

VITOCELL 100-E

Acumulador de agua de calefacción
De 200 a 2000 litros de capacidad

Datos técnicos

N.º de pedido y precios: consultar Lista de precios

Vitocell 100-E 750/950 l

Vitocell 100-E 750/950 l
Vitotrans 353 (PZS)

VITOCELL 100-E Modelo SVW

Para la acumulación de agua de calefacción en combinación con bombas de calor. Modelo conforme a DIN 4753.

VITOCELL 100-E Modelo SVPA

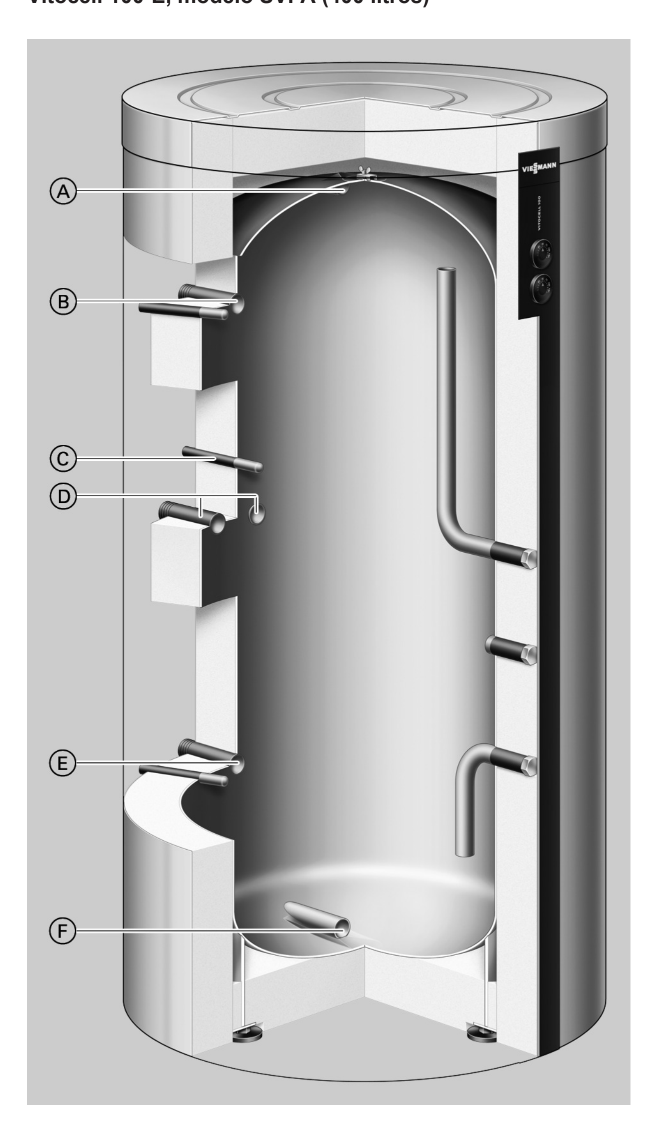
Para la acumulación de agua de calefacción en combinación con sistemas de energía solar, bombas de calor y calderas de combustibles sólidos. Modelo conforme a DIN 4753.

5679 184 ES 4/2015

Vitocell 100-E – Las ventajas de un vistazo

- Con múltiples aplicaciones en sistemas de calefacción con varios generadores de calor y consumidores de calor, gracias a sus varias conexiones de impulsión y de retorno, así como a las conexiones adicionales para puntos de medición. Especialmente idóneos en combinación con sistemas de energía solar, bombas de calor y calderas de combustibles sólidos.
- Con 200 litros de capacidad como accesorio de sistemas de calefacción con bomba de calor.
- Pérdidas de calor reducidas gracias a un aislamiento térmico completo de primera calidad.
- Posibilidad de suministro como accesorio del módulo de agua adicional Vitotrans 353 para la producción higiénica de A.C.S. conforme al principio de intercambiador de calor de placas. Para interacumuladores de 400 a 950 litros de capacidad, también para el montaje en los interacumuladores.

Vitocell 100-E, modelo SVPA (400 litros)



Ⓐ Impulsión del agua de calefacción 1/purga de aire
Ⓑ Impulsión del agua de calefacción 2
Ⓒ Vaina de inmersión de la sonda/regulador de temperatura y sensor de termómetro
Ⓓ Retorno del agua de calefacción 1/impulsión del agua de calefacción 3
Ⓔ Retorno del agua de calefacción 2
Ⓕ Conexión de vaciado/retorno del agua de calefacción 3

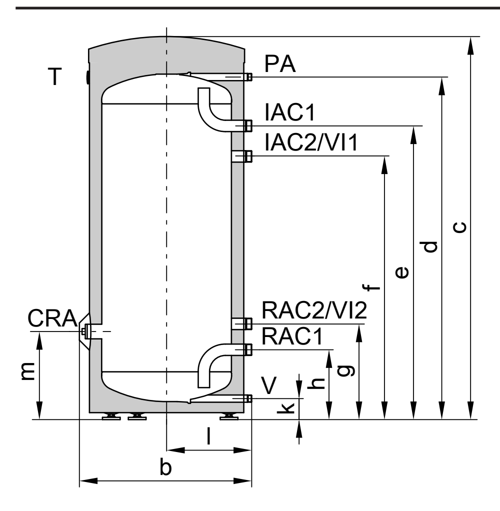
Datos técnicos de Vitocell 100-E, modelo SVW

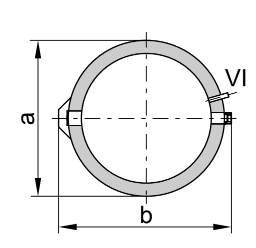
Para la acumulación de agua de calefacción en combinación con bombas de calor con una potencia de calefacción de hasta 17 kW; opcionalmente con resistencia de apoyo.

Adecuado para las siguientes instalaciones:
- Temperatura de impulsión del agua de calefacción hasta **110 °C**
- Presión de servicio del circuito primario de hasta **3 bar (0,3 MPa)**

Indicación
También disponible en blanco como Vitocell 100-W

Modelo			**SVW**
Capacidad del interacumulador		l	**200**
Dimensiones			
Longitud (∅)	a	mm	581
Anchura	b	mm	640
Altura	c	mm	1409
Medida de inclinación		mm	1460
Peso (con aislamiento térmico)		kg	80
Conexiones (roscas exteriores)			
Impulsión y retorno del agua de calefacción		R	1¼
Conexión de vaciado/purga de aire		R	¾
Consumo por disposición según EN 12897:2006 Q_{ST} de 45 K de diferencia de temperatura		kWh/24 h	1,46
Clase de eficiencia energética			B





Vitocell 100-E, modelo SVW (200 litros)

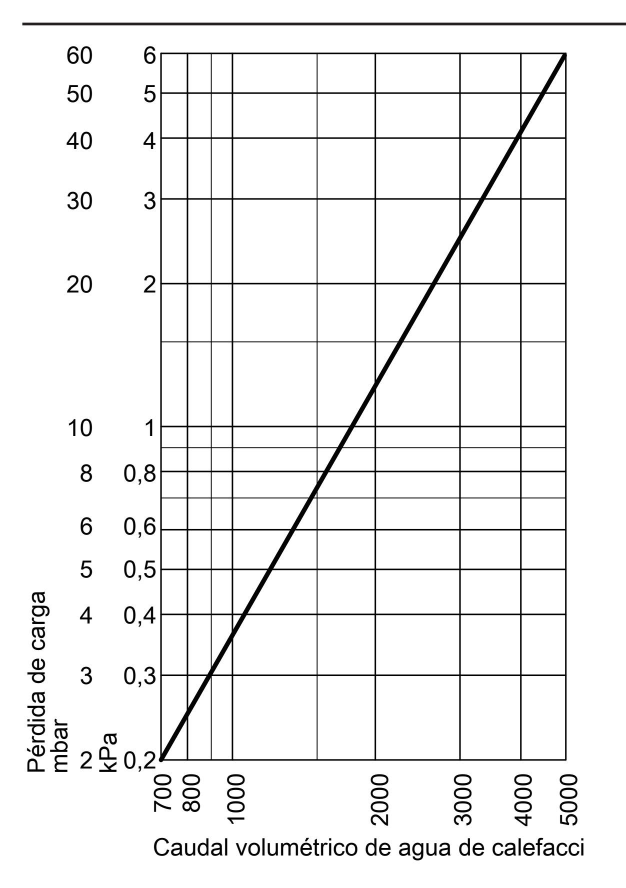
V Vaciado
PA Purga de aire
REA Manguito Rp 1½ para resistencia eléctrica de apoyo EHE
RAC Retorno del agua de calefacción
IAC Impulsión del agua de calefacción
TM Termómetro
RT Vaina de inmersión para sonda de temperatura del interacumulador o regulador de temperatura (diámetro interior 16 mm)

Tabla de dimensiones de Vitocell 100-E

Capacidad del interacumulador		l	**200**
Longitud (∅)	a	mm	581
Anchura	b	mm	640
Altura	c	mm	1409
	d	mm	1256
	e	mm	1073
	f	mm	973
	g	mm	354
	h	mm	254
	k	mm	72
	l	mm	317
	m	mm	323

5679 184 ES

Pérdida de carga del circuito primario de caldera



Vitocell 100-E (200 l)

Volumen de suministro

Vitocell 100-E, modelo SVW, 200 litros

Depósito de inercia de agua de calefacción de acero.

- 2 vainas de inmersión soldadas (diámetro interior 16 mm)
- 1 termómetro
- Patas regulables enroscables
- Aislamiento térmico montado

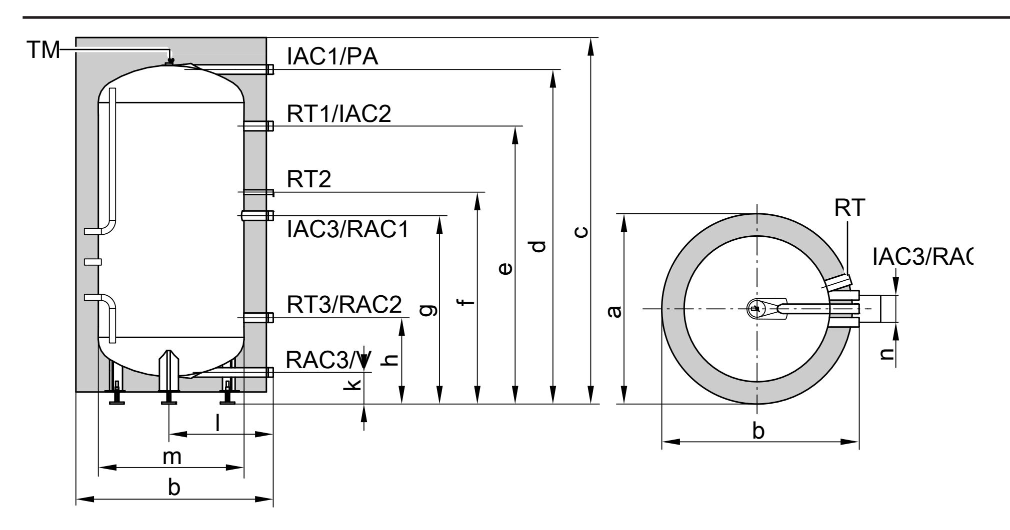
Color de la chapa revestida de resina epoxi: plateado o blanco.

Datos técnicos Vitocell 100-E, modelo SVPA

Para la acumulación de agua de calefacción en combinación con colectores de energía solar, bombas de calor y calderas de combustibles sólidos.

Adecuado para las siguientes instalaciones:
- Temperatura de impulsión del agua de calefacción hasta **110 °C**
- Presión de servicio del circuito primario de hasta **3 bar (0,3 MPa)**

Modelo			**SVPA**	**SVPA**	**SVPA**	**SVPA**
Capacidad del interacumulador		l	400	600	750	950
Dimensiones						
Longitud (∅)						
– con aislamiento térmico	a	mm	859	1004	1004	1004
– sin aislamiento térmico		mm	650	790	790	790
Anchura	b	mm	885	1059	1059	1059
– sin aislamiento térmico		mm	862	1012	1012	1012
Altura						
– con aislamiento térmico	c	mm	1624	1648	1895	2195
– sin aislamiento térmico		mm	1506	1535	1814	2120
Medida de inclinación sin aislamiento térmico y patas regulables		mm	1550	1781	1890	2195
Peso						
– con aislamiento térmico		kg	122	128	147	168
– sin aislamiento térmico		kg	105	109	125	143
Conexiones (roscas exteriores)						
Impulsión y retorno del agua de calefacción		R	1¼	2	2	2
Consumo por disposición según EN 12897:2006 Q_{ST} de 45 K de diferencia de temperatura		kWh/24 h	1,8	2,9	3,0	3,2
Clase de eficiencia energética			B	-	-	-

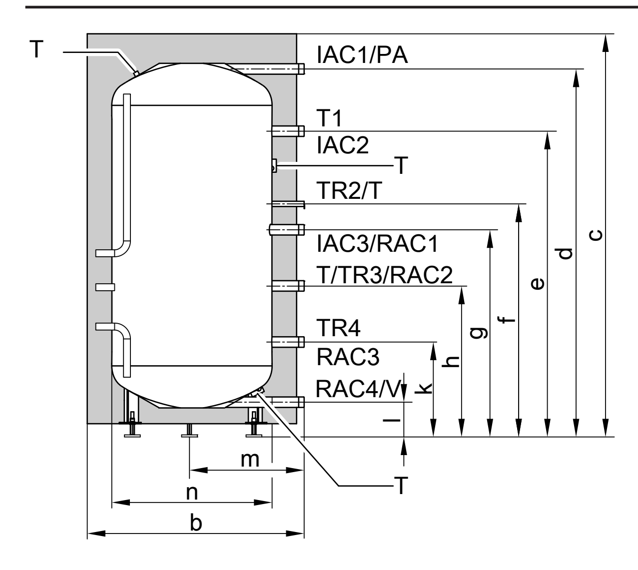


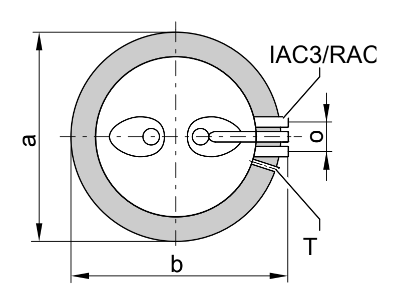
Vitocell 100-E, modelo SVPA, 400 litros

V Vaciado
PA Purga de aire
RAC Retorno del agua de calefacción
IAC Impulsión del agua de calefacción
TM Fijación del sensor de termómetro
RT Vaina de inmersión para sonda de temperatura del interacumulador/regulador de temperatura (diámetro interior 16 mm)

Tabla de dimensiones de Vitocell 100-E, modelo SVPA, 400 litros

Capacidad del interacumulador		**l**	**400**
Longitud (∅)	a	mm	859
Anchura	b	mm	885
Altura	c	mm	1624
	d	mm	1458
	e	mm	1206
	f	mm	911
	g	mm	806
	h	mm	351
	k	mm	107
	l	mm	455
∅ sin aislamiento térmico	m	mm	∅ 650
	n	mm	120





Vitocell 100-E, modelo SVPA, 600, 750, 950 litros

V	Vaciado
PA	Purga de aire
RAC	Retorno del agua de calefacción
IAC	Impulsión del agua de calefacción
TM	Fijación de sensor de termómetro o de sonda adicional
RT	Vaina de inmersión para sonda de temperatura del interacumulador/regulador de temperatura (diámetro interior 16 mm)

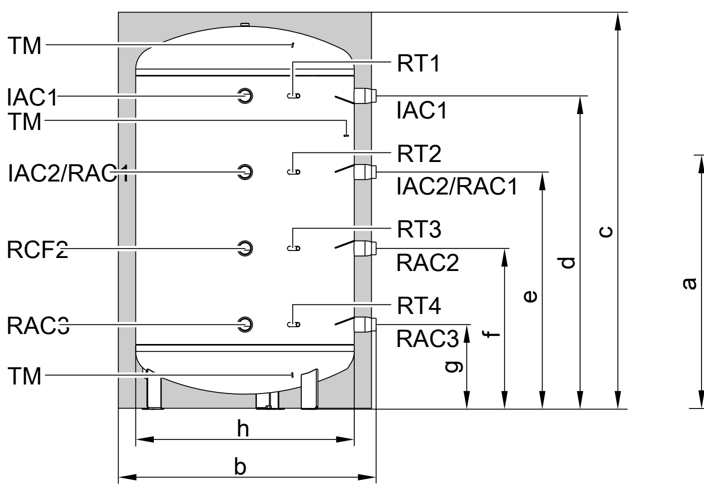
Tabla de dimensiones Vitocell100-E, modelo SVPA, 600, 750 y 950 litros

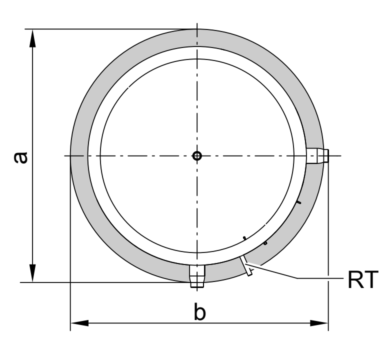
Capacidad del interacumulador		**l**	**600**	**750**	**950**
Longitud (∅)	a	mm	1004	1004	1004
Anchura	b	mm	1059	1059	1059
Altura	c	mm	1648	1895	2195
	d	mm	1499	1777	2083
	e	mm	1298	1547	1853
	f	mm	887	1067	1219
	g	mm	787	967	1119
	h	mm	600	676	752
	k	mm	386	386	386
	l	mm	155	155	155
	m	mm	535	535	535
∅ sin aislamiento térmico	n	mm	∅ 790	∅ 790	∅ 790
	o	mm	140	140	140

Vitocell 100-E, modelo SVPA, 1500 y 2000 litros
Para la acumulación de agua de calefacción en combinación con colectores de energía solar, bombas de calor y calderas de combustibles sólidos.

Adecuado para las siguientes instalaciones:
- Temperatura de impulsión del agua de calefacción hasta **110 °C**
- Presión de servicio del circuito primario de hasta **3 bar (0,3 MPa)**

Modelo			**SVPA**		**SVPA**	
Capacidad del interacumulador		l	1500		2000	
Aislamiento térmico			estándar (2 piezas)	De alta eficiencia (3 piezas)	estándar (2 piezas)	De alta eficiencia (3 piezas)
Dimensiones						
Longitud (∅)						
– con aislamiento térmico	a	mm	1310	1500	1310	1500
– sin aislamiento térmico		mm	1100	1100	1100	1100
Anchura (∅)						
– con aislamiento térmico	b	mm	1345	1530	1345	1530
– sin aislamiento térmico		mm	1240	1330	1240	1330
Altura						
– con aislamiento térmico	c	mm	2051	2200	2491	2640
– sin aislamiento térmico		mm	1939	1939	2378	2378
Medida de inclinación sin aislamiento térmico y patas regulables		mm	1967	1967	2402	2402
Peso						
– con aislamiento térmico		kg	217	224	253	265
– sin aislamiento térmico		kg	170	170	201	201
Conexiones (roscas exteriores)						
Purga de aire		R	1	1	1	1
Impulsión y retorno del agua de calefacción		R/G	2	2	2	2
Consumo por disposición según EN 12897:2006 Q_{ST} de 45 K de diferencia de temperatura		kWh/ 24 h	3,7	2,9	4,55	3,2





Vitocell 100-E, modelo SVPA, 1500 y 2000 litros

RAC Retorno del agua de calefacción (2 en un nivel)
IAC Impulsión del agua de calefacción (2 en un nivel)
TM Fijación de sensor de termómetro o de sonda adicional
RT Vaina de inmersión para sonda de temperatura del interacumulador/regulador de temperatura (diámetro interior 16 mm)

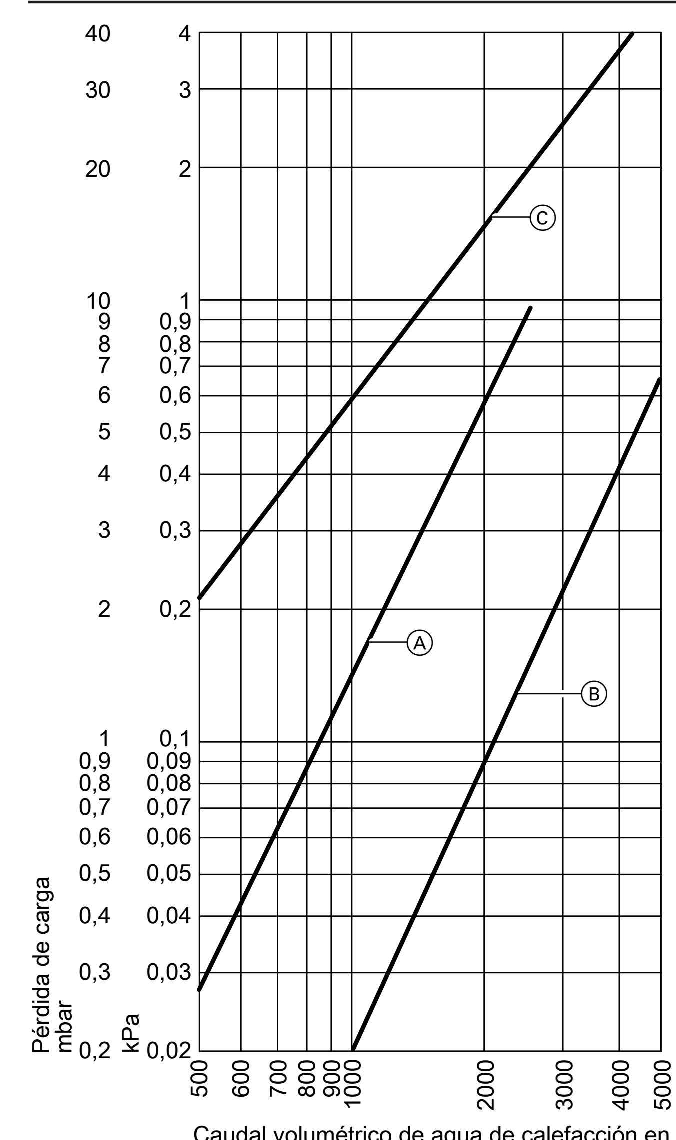
Tabla de dimensiones Vitocell 100-E, modelo SVPA, 1500 y 2000 litros

Capacidad del interacumulador		**l**	**1500**		**2000**	
Aislamiento térmico			**estándar (2 piezas)**	**De alta eficiencia (3 piezas)**	**estándar (2 piezas)**	**De alta eficiencia (3 piezas)**
Longitud (∅)	a	mm	1310	1500	1310	1500
Anchura	b	mm	1345	1530	1345	1530
Altura	c	mm	2051	2200	2491	2640

5679 184 ES

Capacidad del interacumulador		l	1500		2000	
Aislamiento térmico			**estándar (2 piezas)**	**De alta eficiencia (3 piezas)**	**estándar (2 piezas)**	**De alta eficiencia (3 piezas)**
	d	mm	1513	1513	1953	1953
	e	mm	1165	1165	1460	1460
	f	mm	816	816	962	962
	g	mm	468	468	467	467
∅ sin aislamiento térmico	h	mm	1100	1100	1100	1100

Pérdida de carga del circuito primario de caldera (interacumulador de 400 a 2000 litros de capacidad)



Ⓐ Modelo SVPA, 400 litros de capacidad
Ⓑ Modelo SVPA, 600, 750 y 950 litros de capacidad
Ⓒ Modelo SVPA, 1500 y 2000 litros de capacidad

5679 184 ES

Volumen de suministro

Vitocell 100-E, modelo SVPA, 400 litros

Depósito de inercia de agua de calefacción de acero.
- 3 vainas de inmersión soldadas (diámetro interior 16 mm)
- 1 fijación adicional para sensores de termómetro o para sondas adicionales.
- Patas regulables
- Aislamiento térmico embalado por separado.

Color del aislamiento térmico plastificado plateado.

Vitocell 100-E, modelo SVPA, 600, 750 y 950 litros

Depósito de inercia de agua de calefacción de acero.
- 4 vainas de inmersión soldadas (diámetro interior 16 mm)
- 3 fijaciones adicionales para sensores de termómetro o para sondas adicionales.
- Patas regulables
- Aislamiento térmico embalado por separado.

Color del aislamiento térmico plastificado plateado.

Vitocell 100-E, modelo SVPA, 1500 y 2000 litros

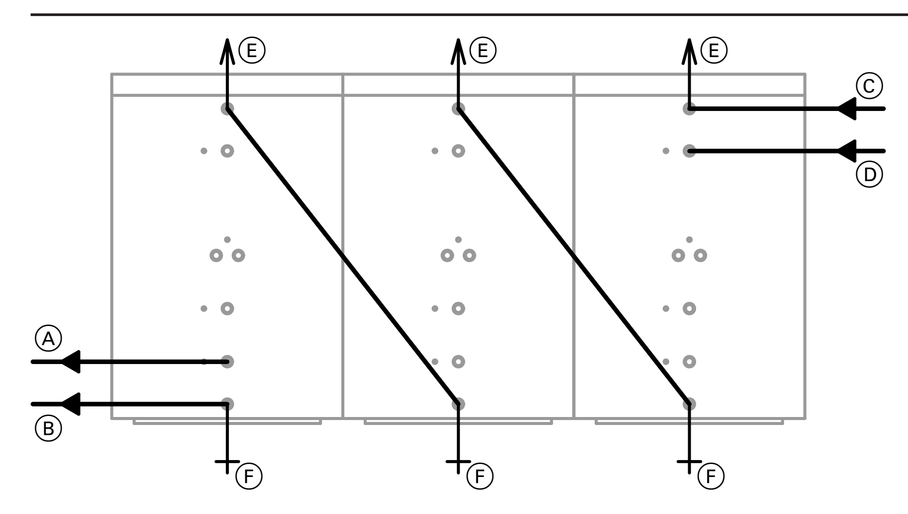
Depósito de inercia de agua de calefacción de acero.
- 4 vainas de inmersión soldadas (diámetro interior 16 mm)
- 3 fijaciones adicionales para sensores de termómetro o para sondas adicionales.
- Patas regulables
- Aislamiento térmico embalado por separado.

Color del aislamiento térmico plastificado plateado.

Indicaciones para la planificación

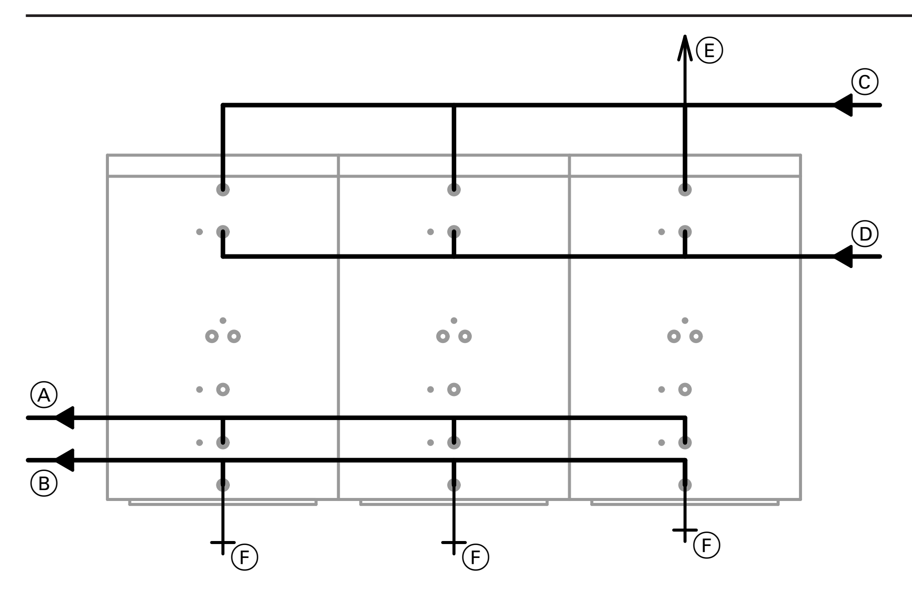
Batería de acumuladores

Se pueden interconectar, en serie o en paralelo, tantos depósitos de compensación de agua de calefacción Vitocell 100-E como se desee. Las tuberías de conexión y los purgadores de aire los debe proporcionar el instalador/la empresa instaladora (en la figura: modelo SVPA 600/750/950 litros).



Conexión en serie

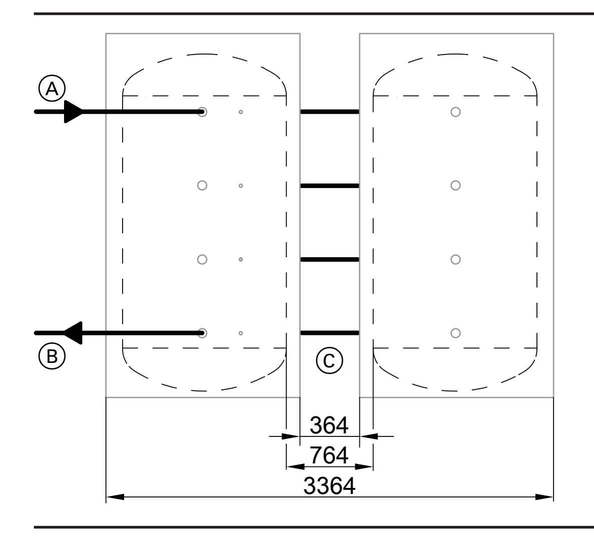
- Ⓐ Retorno del agua de calefacción 3 (RAC3) de los circuitos de calefacción
- Ⓑ Retorno del agua de calefacción 4 (RAC4) al generador de calor
- Ⓒ Impulsión del agua de calefacción 1 (IAC1) a los circuitos de calefacción
- Ⓓ Impulsión del agua de calefacción 2 (IAC2) del generador de calor
- Ⓔ Purga de aire (PA)
- Ⓕ Vaciado (V)



Conexión en paralelo (según sistema Tichelmann)

Ⓐ Retorno del agua de calefacción 3 (RAC3) de los circuitos de calefacción
Ⓑ Retorno del agua de calefacción 4 (RAC4) al generador de calor
Ⓒ Impulsión del agua de calefacción 1 (IAC1) a los circuitos de calefacción
Ⓓ Impulsión del agua de calefacción 2 (IAC2) del generador de calor
Ⓔ Purga de aire (PA)
Ⓕ Vaciado (V)

Interacumulador gemelo



Ⓐ Impulsión del agua de calefacción
Ⓑ Retorno del agua de calefacción
Ⓒ Conexiones prefabricadas (accesorios “conector de cascadas”)

Los Vitocell 100-E, modelo SVPA, de 1500 y 2000 litros, pueden interconectarse como interacumulador gemelo (máx. 2 unidades) con conectores de cascadas (accesorio).
A la hora de instalar un interacumulador gemelo, utilizar un aislamiento térmico de 3 piezas para facilitar el montaje.

Resistencia eléctrica de apoyo (solo con interacumuladores con 200 litros de capacidad)

Si se emplean otras marcas, la longitud libre de calentamiento de la resistencia de apoyo roscable ha de ser de 100 mm como mínimo.

5679 184 ES

Uso previsto

Conforme al uso previsto, el equipo debe instalarse y utilizarse exclusivamente en sistemas cerrados según la norma EN 12828 en instalaciones de energía solar de acuerdo con la norma EN 12977 teniendo en cuenta las instrucciones de montaje, para mantenedor y S.A.T. y las instrucciones de servicio correspondientes. El interacumulador de A.C.S. está previsto exclusivamente para la reserva y el calentamiento de agua con calidad de agua sanitaria y el depósito de compensación de agua de calefacción únicamente para el agua de llenado con calidad de agua sanitaria. Los colectores de energía solar solo deben funcionar con los medios portadores de calor autorizados por el fabricante.

El uso previsto establece que se haya efectuado una instalación estacionaria en combinación con componentes homologados específicos de la instalación.

La utilización industrial o comercial con fines diferentes a la calefacción de edificios o la producción de A.C.S. se considera no admisible.

Cualquier otra utilización deberá ser autorizada por el fabricante, según las circunstancias.

Está prohibido el uso incorrecto o un manejo inadecuado del equipo (p. ej., la apertura del mismo por parte de la empresa instaladora de calefacción) y supone la exoneración de la responsabilidad.

También se considera un uso incorrecto la modificación de la función apropiada de componentes del sistema (p. ej., mediante producción directa de A.C.S. en el colector).

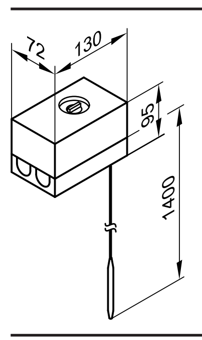
Se deben respetar las disposiciones legales, en especial acerca de la limpieza del agua.

Accesorios

Regulador de temperatura

N.º de pedido 7151 989
Para el montaje en interacumuladores de 200 a 2000 litros de capacidad.

- Con un sistema termostático
- Con selector de ajuste en la parte exterior de la caja
- Sin vaina de inmersión.
  En el volumen de suministro de los interacumuladores de A.C.S. de Viessmann se incluye la vaina de inmersión.
- Con riel de perfil para montar en el interacumulador de A.C.S. o en la pared

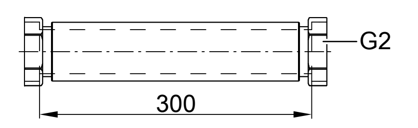


Datos técnicos

Conexión	Cable de 3 hilos con una sección de hilo de 1,5 mm^2
Tipo de protección	IP 41 según EN 60529
Margen de ajuste	de 30 a 60 °C, puede reajustarse hasta 110 °C
Diferencial de conexión	Máx. 11 K
Potencia de conexión:	6(1,5) A 250 V~
Función de mando	cuando la temperatura sube cambia de 2 a 3
N.º de reg. DIN	DIN RT 1168

Conector de cascadas

N.º de pedido ZK01 322
(4 unidades)
Solo para interacumuladores con 1500 y 2000 litros de capacidad
Cable de interconexión prefabricado y con aislamiento térmico con tubo flexible de acero inoxidable para la instalación sencilla de un interacumulador gemelo a partir de 2 depósitos de inercia de agua de calefacción (consultar página 10).



Termómetro

N.º de pedido 7595 765
Para el montaje en el aislamiento térmico de acumuladores de 750 y 950 litros de capacidad.

N.º de pedido ZK01 323
Para el montaje en el aislamiento térmico de acumuladores de 1500 y 2000 litros de capacidad.

Indicación
Para consultar la curva de temperatura del acumulador se pueden montar hasta 4 termómetros (p. ej., en combinación con calderas de combustibles sólidos).

Resistencia eléctrica de apoyo EHE

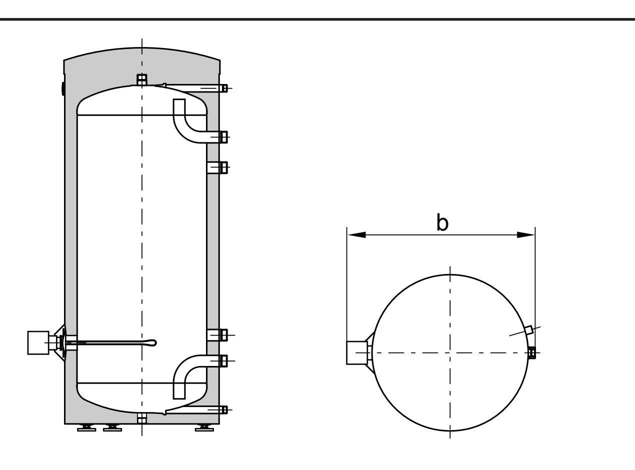
N.º de pedido Z012 684
Solo para acumuladores con 200 litros de capacidad
Potencia de calefacción seleccionable: 2, 4 o 6 kW

Con termostato de seguridad y regulador de temperatura.
Únicamente puede utilizarse con agua sanitaria blanda a semidura, hasta 14°dH (nivel de dureza media, hasta 2,5 mol/m^3)

Tipo de corriente y tensión nominal 3/N/PE 400 V/50 Hz					**Tipo de protección: IP 44**
Margen de potencia			Máx. 6 kW		
Consumo nominal en funcionamiento confort/calentamiento rápido		kW	2	4	6
Intensidad nominal		A	8,7	8,7	8,7
Tiempo de calentamiento de 10 a 60 °°C	200 l	h	4,7	2,4	1,6

Depósito de inercia de agua de calefacción con resistencia eléctrica de apoyo EHE

Capacidad del interacumulador	**l**	**200**
Volumen que se puede calentar con una resistencia de apoyo	l	163
Dimensiones Anchura b (con resistencia eléctrica de apoyo EHE)	mm	773
Distancia mínima a la pared para el montaje de la resistencia eléctrica de apoyo EHE	mm	650
Peso		
Vitocell	kg	80
Resistencia eléctrica de apoyo EHE	kg	2



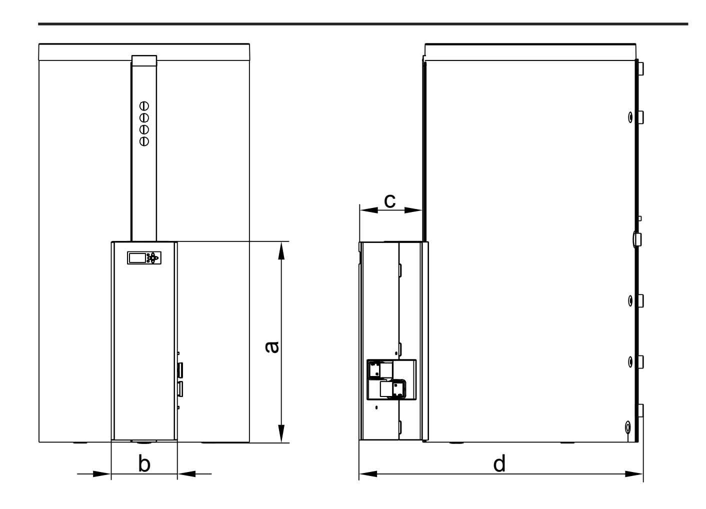
Vitocell 100-E/-W (modelo SVW) con resistencia eléctrica de apoyo EHE

Vitotrans 353

Para interacumuladores de 400 a 950 l de capacidad

Estación compacta y completamente prefabricada para la producción cómoda de A.C.S. mediante el principio de calentamiento instantáneo para el montaje en acumuladores.
- Con regulación integrada, precableada y preajustada para establecer la temperatura deseada para el agua caliente sanitaria.
- Con intercambiador de calor de placas de grandes dimensiones y altamente eficaz para una temperatura de retorno reducida.
- Con juego de distribuidor de retorno para la estratificación del retorno en función de la temperatura en el depósito de inercia de agua de calefacción mediante la función de regulación de temperatura.
- Con sensor del caudal volumétrico para una medición exacta del flujo en el circuito de A.C.S.
- Con bomba de circulación con regulación de revoluciones y altamente eficaz para el circuito primario y secundario.
- Con válvulas de cierre con válvula de retención integrada
- Con consola de montaje prefabricada, tuberías y piezas de conexión para su conexión al interacumulador.

N.º de pedido Z013 699: **Modelo PZS** para 400 l
N.º de pedido Z012 823: **Modelo PZS** para 600-950 l
N.º de pedido Z012 824: **Modelo PZM** para 600-950 l
Módulo de agua adicional con bomba de recirculación



Modelo		PZS	PZS	PZM
Capacidad del interacumulador	**l**	**400**	**600/750/950**	**600/750/950**
a	mm	960	960	960
b	mm	250	250	450
c	mm	300	300	350
d	mm	1186	1360	1410
Peso	kg	28	28	45
Caudal de consumo	l/min	25	25	48

Indicación
Para información detallada, consultar los Datos técnicos de "Vitotrans 353".

Sujeto a modificaciones técnicas sin previo aviso.

Viessmann, S.L.
Sociedad Unipersonal
C/ Sierra Nevada, 13
Área Empresarial Andalucía
28320 Pinto (Madrid)
Teléfono: 902 399 299
Fax: 916497399
www.viessmann.es

5679 184 ES